

תהלים פרק ק"מ

Commentary and translation by Rabbi Doron Beckerman

Presentation by Micha Berger

א לְמַנְצֵיזוּ מִזְמוֹר לְדָוִד:

To the conductor: A song of David.



ב זַלְצֵנִי יְהוָה מֵאָדָם רָע מֵאִישׁ זִמְסִים תִּנְצְרָנִי:

Extricate me, O Hashem, from a wicked person. Protect me from a man of depravities.

ג אֲשֶׁר זֹשְׁבוּ רְעוֹת בְּלִבָּם כָּל-יוֹם יִגְוְרוּ מִלְּזִמּוֹת:

Who scheme evil in their heart; every day they have war within their dwelling places (*Rashi*).

ד שִׁנְנוּ לְשׁוֹנָם כְּמוֹ-נִזְנוֹשׁ זִמְתָּ עֲכָשׁוּב תִּזְזַת שְׁפִתֵימוֹ סָלָה:

They sharpen their tongue as a snake; venom of vipers is constantly under their lips (as they foam at the mouth spewing their rhetoric – *Radak*).

ה שְׁמַרְנִי יְהוָה מִיַּדִּי רָשָׁע מֵאִישׁ זִמְסִים תִּנְצְרָנִי אֲשֶׁר זֹשְׁבוּ לְדַזּוֹת פְּעָמֵי:

Keep me, Hashem, from the hand of an evildoer, protect me from a man of depravity; those who scheme to make my steps falter (and fall into their traps – *Malbim*).

ו טַמְנוּ-גַּאִימוֹ פֹּזוֹ לִי וְזִבְלִים פָּרְשׁוּ רֶשֶׁת לִיד־מַעְגָּל מִקִּשִׁים שְׁתוּ-לִי סָלָה:

The haughty have set snares before me, and cords. They have spread out nets on the pathways on which I tread. They have incessantly placed stumbling blocks before me (even after multiple failures, they try again and again – *Metzudos*).

ז אֶמְרָתִי לִיהוָה אֲלֵי אֲתָהּ הֶאֱזִינָה יְהוָה קוֹל תַּזְנוּנֵי:

I say unto Hashem, You are my Almighty! Hearken, Hashem, to the voice of my supplication!

ח יְהוָה אֲדָנִי עֹז יִשׁוּעָתִי סִכָּתָה לְרֹאשִׁי בְּיוֹם נִשְׁקָ:

The Almighty, Hashem, is the strength of my salvation. You have provided a shield over my head on a day of armaments. (On the day they attack me with lances, arrows, and all manner of weaponry, You are a helmet of salvation over my head – *Radak*.)

ט אַל-תִּתֵּן יְהוָה מֵאַוִּיֵי רָשָׁע זְמָמוֹ אַל-תִּפְּקֵה יְרוּמוֹ סָלָה:

Do not grant, Hashem, the desires of the evildoers. Do not allow his plots to come forth – may they elude him forever!





· ראש מסבי עמל שפתימו יכסמו [יכסמו]:

The leader of those who surround me, may the toil of his lips engulf them.

א. ימיטו [ימוטו] עליהם גזזלים באש יכלם במהרות בל-יקומו:

May coals rain down upon them – may it cause their downfall in fire, in deep ditches from which they will never arise. (The ditches themselves will be full of fire,

from the coals that rain down on them from above – *Malbim*)

ב. איש לשון בל-יכון בארץ איש-זמס רע יצודנו למדונות:

A man of evil tongue shall not have a foothold in the land – evil will hunt down a man of depravity for endless jostling.

ג. ידעת [ידעתי] כי-יעשה יהוה הין עני משפט אבינים:

I know that Hashem will maintain the cause of the poor, uphold justice for the destitute.

ד. אף צדיקים יודו לשמך ישבו ישרים את-פניה:

Make haste! (Rashi) The righteous will give thanks to Your Name – the upright shall sit before You (as they appreciate and recognize Your Hashgachah Peratis – *Malbim*).



אחינו כל בית ישראל, הנתונים בצרה ובשביה, העומדים בין בים ובין ביבשה, המקום ירחם עליהם, ויוציאם מצרה לרוחה, ומאפלה לאורה, ומשעבוד לגאולה, השתא בעגלא ובזמן קריב.

ל"ע משמות פצועים מהלחימה

מרדכי חי בן ברכה יהודית	דוד בניהו בן שיינדל גיטל	אביב בן סימא
משה אלעד בן עתיאל	דוד חיים בן רונית	אביב אל-חי בן אריאלה
משה בן חנה	דור יצחק בן סוזי	אביעד בן סימה
מתיה בן רחל	דורון בן מלכה גולדה אסתר	אבירם בן רבקה
מתן בן יעל	דניאל מנדס בן מרים	אבישי בן סיגל*
ניסים בן יהודית	דניאל משה בן רחל	אהרון יוסף בן ציפורה ורדה
ניב בן אורנית	חגי בן ורד	אודי בן נחמה
ניר בן כרמל	חגי בן שרה	אוהד בן אליס גנון ישי
נמרוד בן עדי	חן ישראל בן רחל	אוהד בן איריס
נמרוד בן תמר	חן ישראל בן שושנה	אוהד בן אריקה
נריה בן חווה	טל בן אדני	אוהד בן רות
סטיב בן ברכה	טל בן אורנה	אוהד יהודה בן צופיה רחל
סיון בן טל	טל בן ירדנה	אושרי בן חיה
עדן בן רחל	טל בן עדי	אור בן אורית
עובדיה בן אורטל	טל בן שרה	אור בן אסתר
עומר בן ברוריה	טל בן רחל	אור בן חיה*
עזריאל בן רחל	יאיר בן רות	אורי בן סגלית
עמוס בן סיגל	יגאל בן יעל	אוריאל בן חגית
עמית בן חגית	יואב אביעד חיים בן הדסה אסתר	איל בן נטע
עמית בן מרים	יואב בן גילה	אילן בן חנה
עמית בן אילנה	יואב בן מיכל	איתי אהרון בן אילנה
עמית בן תרצה	יובל בן נורית	איתי בן אילנה
רוחם בן נתיבה	יוגב בן אורלי	איתי בן מזל
רועי בן אביבה	יוני בן שרה	אליאל בן אריאלה
רועי בן איריס*	יונתן בן חגית אביגיל	אליהו בן חווה
רועי יוסף בן יהודית	יונתן שמעון בן גיטל	אליסף-חיים בן חיה יהודית
רמי בן רמונד	יונתן שמעון בן מסעוד	ארד בן ליאורה
רן בן אביבה	יוסף בן אהובה	ארז בן שרית
רן בן ציפורה	יוסף בן חיה	בועז בן פריי*
רסאן בן רפיקה	יוסף חיים בן זהבה	בן ציון בן רחל
שוהם בן יפה פלורה	ינאי בן עליזה	בר בן רוזית שושנה
שי בן גליה	יניב בן יונית	ברק בן שרה
שי בן דקלין	יחזקאל בן עליזה	ברק בן אניטה
שי בן שרה	יעקב בן לאפו	גיל בן מיכל
שלום מיכאל יצחק בן נטלי נאווה	יעקב בן רחל	גל בן סגלית
שלמה בן חנה	ישי דב הלוי בן נרי	גבריאל בן גלי
שלמה בן מזל	ליאל בן אילנית	דביר בן יעל
שמואל ירוחם בן רבקה	לירן בן אורלי	דביר בן רחל*
שקד בן אורה	מור מורדכי בן שרית	דוד בן איריס
תום בן לאה	מיכאל בן נטלי	דוד בן מיכל
	מיכאל בן פרידה	דוד בן רחל
	מרדכי בן ברכה*	

* These six soldiers arrived to the Chaim Sheba Medical Center, Tel Hashomer this morning "needing great *rachamei Shamayim*" according to a volunteer there. (Other sources of information didn't provide the same detail.)